

mm/m. ១ 58/111

Declassified to Public  
06 September 2012



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Kingdom Of Cambodia  
Nation Religion King

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា  
Extraordinary Chambers in the  
Courts of Cambodia

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត  
Office of the Co-Investigating Judges  
Bureau des Co-juges d'instruction  
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ  
Criminal Case File /Dossier pénal  
លេខ/No: 002/14-08-2006  
លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction  
លេខ/No:001.18-07-2007-ECCC-OCIJ  
002.19-09-2007-ECCC-OCIJ

របាយការណ៍អនុវត្តន៍កាតាត់ឱ្យស៊ើបអង្កេត  
Report of the Execution of Rogatory Letter  
Rapport d'exécution de commission  
rogatoire

<b>ឯកសារដើម</b> ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): ..... 21 ..... / ..... 03 ..... / ..... 2008 ..... ម៉ោង (Time/Heure): ..... 12 ..... 50 PM ..... មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... SANN RADA ..... 
---

កាលបរិច្ឆេទ: ថ្ងៃទី១៧ ខែមីនា ឆ្នាំ ២០០៨  
យោង: ដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបអង្កេតស្វែងរកថ្ងៃទី ២៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨  
អ្នកស៊ើបអង្កេត: សឹម សុវិឃ័យ និង ស្ទីវ ហេតដ័រ

ដោយមានការឯកភាពពីលោកស្ទីវ ហេតដ័រ នៅថ្ងៃទី១៤ខែមីនាឆ្នាំ២០០៨ យើង សឹម សុវិឃ័យ បាន  
ទៅពិនិត្យរូបថតនិងហ្វីលមួយចំនួននៅសារៈមន្ទីរទូលស្តែង។ លទ្ធផលមានដូចតទៅ:

- ១- រូបមានស្នាមឈាមឬមនុស្សស្លាប់ A-1 ដល់ A-50, A-251, A-252 ដល់ A-257, B-207, B-208
- 2- រូបខោអាវអ្នកទោស A-100 ដល់ A-102
- 3- រូបទំនងជាម៉ាស៊ីនថតសម្លេង A-170
- 4- រូបបណ្តាញដើងឯក A-132 ដល់ A-133, A-143 ដល់ A-145
- 5- រូបការខៀនវិន័យ B-47

<b>ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់</b> CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ថតចម្លង (Certified Date/Date de certification): ..... 21 ..... / ..... 03 ..... / ..... 2008 ..... មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... CHEA Kosal ..... 
---

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩១៤ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩១៤  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia, National Road 4, Choam Chao, Dangkoa Phnom Penh  
Mail Po Box 71, Phnom Penh Tel:+855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.  
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens, Route nationale 4, Choam Chao, Dangkoa, Phnom Penh  
Boite postale 71, Phnom Penh. Tel: +855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.

6-អ្នកទោសទំនងជាជៀតណាម 04297, 04305, 04337 ដល់ 04340, 04359 ដល់ 04383

7-រូបអ្នកទោសជាប់ច្រវាក់ឬចំណង 2955, 02959, 02969, 02962, 02101, 02106, 02109

08- រូបអ្នកទោសម្តាយនិងកូនតូច 02948

សេចក្តីដូចបានរាយការណ៍ជូនខាងលើ សូមលោកសហចៅក្រមមេត្តាជ្រាបជាព័ត៌មាន។

សឹម សុរិយ៉ា

ស្ទីវ ហេតដ័រ

